

Estamos aquí *para lo que necesite*



Estamos aquí para ayudar y enfrentar juntos estos tiempos difíciles sin precedentes. Muchas organizaciones ofrecen asistencia adicional para apoyar a aquellas personas afectadas por COVID-19; por ello, compartimos información y recursos para su área.

1. Si necesita ayuda para pagar sus facturas de energía, use la información que se incluye a continuación para comunicarse con su agencia local.
2. Ofrecemos planes de pago flexibles y trabajamos con nuestros clientes. Comuníquese con nosotros en cualquier momento llamando al **1-888-225-2611** para analizar su cuenta.
3. Clientes residenciales que califiquen por ingresos pueden recibir un descuento de 20% en sus facturas de Pacific Power a través del programa CARE. Simplemente complete el formulario de inscripción en **pacificpower.net/care** y le informaremos si es elegible.
4. Las referencias de recursos adicionales están disponibles si llama al **2-1-1** o visita **www.211.org**.

### ASISTENCIA DE ENERGÍA EN EL CONDADO DE SHASTA

El programa de Asistencia de Energía Self-Help Home Improvement Project, Inc. recibió fondos adicionales para ayudar a más hogares del condado de Shasta. Estos fondos están destinados a los hogares cuyos ingresos se vieron afectados por la pandemia de COVID-19 y se suman a la financiación de asistencia normal. Llame o realice su solicitud hoy mismo si considera que su hogar necesita recibir ayuda.

#### SELF-HELP HOME IMPROVEMENT PROJECT (SHHIP)

Teléfono: (530) 378-6900 or 1 (877) 801-7692

Sitio web: [www.shhip.org](http://www.shhip.org)

Dirección: 3777 Meadow View #100, Redding, CA 96002

#### CÓMO REALIZAR LA SOLICITUD:

Descargue la solicitud del LIHEAP desde el sitio web de la agencia o llame al número gratis para pedir la solicitud de asistencia de energía por correo.

#### REQUISITOS

- Solicitud completa y firmada.
- Factura de luz actual (con su dirección y número de cuenta).
- Copias actuales de todas las demás facturas de energía (propano, queroseno, etc.).
- Comprobante de ingresos de los últimos 30 días de todos los miembros del grupo familiar mayores de 18 años.
- Tarjetas de Seguro Social de todos los miembros del grupo familiar.
- Identificación válida (licencia de conducir, pasaporte, identificación militar, tarjeta de residente permanente, etc.)

*Es posible que se requiera documentación adicional. Para obtener más información, comuníquese con SHHIP.*

#### ¿NECESITA OBTENER UNA COPIA DE SU TARJETA DE SEGURO SOCIAL?

Puede solicitar una copia de su tarjeta de Seguro Social mediante la creación de una cuenta en línea en <https://ssa.gov>. (Nota: Debe tener más de 18 años, no solicitar un cambio de nombre y tener licencia de conducir o identificación emitida por el estado).

O bien, complete el formulario en <https://www.ssa.gov/forms/ss-5.pdf> y envíelo con las copias de los documentos necesarios por correo postal o personalmente a la oficina de Seguro Social. Para recibir asistencia, comuníquese con la Administración del Seguro Social al **1-800-772-1213**.

#### PAUTAS DE INGRESOS\*: Condado de Shasta

Ocupantes del hogar	Ingreso mensual grueso máximo
1	\$2,296.93
2	\$3,003.67
3	\$3,710.42
4	\$4,417.17
5	\$5,123.91
6	\$5,830.66

*\* Comuníquese con la agencia en caso de que los miembros del grupo familiar sean más de seis.*

*También puede visitar al Departamento de California de Servicios comunitarios y desarrollo en [www.csd.ca.gov](http://www.csd.ca.gov) para obtener información adicional.*